

đ [YbX`]W\Yf`Ui g': fUb_Zi fh'fC XYfŁ`]a
HYffc fj YfXUW\h. '9fa]hh'i b [Yb `Ui ZYb

HYffc fYfa]hh'i b [Yb ` [Y [Yb `Y]bYb %) !`À\ f][Yb `Ui g': fUb_Zi fh
fC XYfŁ`bUW\ j YfY]hY`hYa `5bgW\`U[`Ui ZY]b`HUmcf!Gk]Zh!
?cbnYfh`b`K]Yb"

8Yf`K Y[`j cb`dYfgÒb`]W\Yb` ðhYfYggYb`ni `Yfbgh\UZhYb
5bgW\i`X][i b [Yb `_Ubb`gW\ a U`gY]bž`]bgVYgcbXYfY`k Ybb`Yg`i a
X]Y`5b [Y`Y [Yb\Y]hYb`XYf`bUh]cbU`Yb`G]W\Yf\Y]h [Y`h` ð`Y]bYa
VYgcf [b]gYffY [YbXYb` : U``j ca `A]hk cW`V`Y]Vh`Y]b %) !`À\ f][Yf
đ [YbX`]W\Yf`Ui g': fUb_Zi fh'fC XYfŁ`hfcm`ZY`\`YbXYf
<UZhVYZY`\`gUbhfÁ [Y`XYf`6i bXYgUbK U`hgW\UZh]b
Dc`]nY][Yk U\fgUa ```a ` : c_i g`ghY\Yb`Yfbgh\UZhY
HYffc f]ga i gj YfXUW\hga ca YbhYžX]Y`a]hY]bYa `j YfY]hY`hYb
5bgW\`U[`Ui ZY]b`?cbnYfh`j cb`HUmcf`Gk]Zh]b`K]Yb
ni gUa a Yb\Àb [Yb"

9g`]gh`_Ui a `ni `ZUggYbž`XUgg`Y]b`HYbU [Yf`]b`Y]bYb`a Ò [`]W\Yb
HYffc fUbgW\`U[`j Yfk]W`Y`h`gY]b`_Ubb``8cW\`X]Y
6i bXYgUbK U`hgW\UZh`\Uh; fi bX`ni f`6Yi bfi \][i b [.`8Yf
đ [YbX`]W\Y`gc``J YfV]bXi b [Yb`ni `XYb`8fU\hn]Y\Yfb`Y]bYg
j Yfgi W\hYb`5hhYbUhgi`bhYf`U`hYb`\UVYb``K À\ fYbX`X]Y [YbUi Yb
8YhU]`g`bcW\`]a `8i b`_Y`b``Y [Ybž`XYi hYh`X]Y`9fa]hh'i b [gVY\ÒfXY
XUfUi Z`\]bž`XUgg`XYf`† b [Y`A Ubb`a Ò [`]W\Yfk Y]gY]b`?cbhU`h`a]h
XYa `<Ui dhj YfXÀW\h][Yb`ghUbXž`XYf`Y]bYb`5bgW\`U[`Ui Z`XUg
j]Y`VYUW\hYhY`?cbnYfh` [Yd`Ubh`\UhhY"

8i fW\gi W\i b [Yb `]b` : fUb_Zi fh'fC XYfŁ`

8]Y` ``j cb`6fUbXYbVi f [`UbXY`hY`dfca dhi bX``]Y`»`Y]bY
K c\bi b [`]b` : fUb_Zi fh'fC XYfŁ`Xi fW\gi W\Yb``8]YgYg`J cf [Y\Yb

Zc`[h`XYf`Xf]b[`]W`Yb`5i Zc`fXYfi b[`XYf`6i bXYgUbk U`hgW`UZh`X]Y
Yfa]hY`h`z`cV`XYf`đ [YbX`]W`Yf`a` Ò[`]W`Yfk`Y]gY`ZØf`Y]bY
Ui`g`ÀbX]gW`Y`hYffcf]gh]gW`Y`J`YfY]b][i b[`k`]fVh`9]b` ; fi bXž`k`Ufi`a
X]YgY`A`U»`bU`a`Yb`gc`Xf]b[YbX`i`bX`Y]bgW`bY]XYbX`g]bXž`VYghY`h
XUf]bž`XUgg`gc`W`Y`6YnØ[Y`]b`XYf`Yi`h][Yb`NY]h`b]W`h`bi`f`]gc`Y]fhY
J`cfZ`À`Y`XUfghY`Ybž`gcbXYfb`HY`Y]bYg`U`Ufa`]YfYbXYb`A`i`ghYfg`
8]Y`GdfYW`Yf]b`XYg`Dc`nY]dfÀg]X]i`a`g`VYgh`Àh][hY`X]YgY
⇒Zc`fa`Uh]cbYb`"

⇒`XYb`j`Yf[Ub[YbYb`A`cbUhYb`[UV`Yg`VYfY]hg`Y]bY`F`Y]\`Y`j`cb
: YghbU`a`Yb`]b`2`ghYffY]W`"`a`5i`[i`gh`k`i`fXYb`nk`Y]`a`i`ha`U»`]W`Y
Gma`dUh`gUb`hYb`XYg`g`Ua`]gW`Yb`GhUUhYg`j`Yf`UZhYh`ž`X]Y`k`]Y
g]W`Y`YfUi`gghY`hY`U`b`À`b`]W`Yb`D`À`bYb`UfVY]hYhYb`"8]YgY
9bhk`]W`i`b[`k`]fZh`Y]b[fY`Yg`@]W`h`Ui`ZX]Y`6YXfc`i`b[Ybž`XYbYb
?`cbnYfhY`i`bX`[fc»`Y`A`YbgW`YbUbgUa`a`i`b[Yb`Ui`g[YgYhnh]g]bX`"

@Ui`h`XYf`GdfYW`Yf]b`XYf`6i`bXYgUbk`U`hgW`UZh`k`i`fXYb`VY]a
%)`!`À`f][Yb`_Y]bY` :`cfa`i`]Yfi`b[Yb`cXYf`5i`ggU[Yb`VY`_Ubbh`ž`X]Y
Y]bY`<`UZhdfØZ`b[`fYW`hZYfh][Yb`k`ØfXYb`"8YbbcW`fY]W`h`X]Y
;`YZU`fž`X]Y`j`cb`]a`Ui`g[Y`h`ž`Ui`gž`i`a`]b`j`cfYfgh]b` ;`Yk`U`fgUa
ni`U`hYb`"8Yf`6fUbXYbVi`f[Yf`_Ubb`V]g`ni`nk`Y]`K`cW`Yb`]b
X]YgYa`Ni`ghUbX`j`YfV`Y]VYbž`VYj`cf`ØVYf`X]Y`b`À`W`ghYb`G`W`f]hY
YbhgW`]YXYb`k`]fX`"8]YgY`df`Àj`Ybhj`Yb`A`U»`bU`a`Yb`g]bX`b]W`h
i`bØV`]W`ž`k`Ybb`Yg`i`a` :`fU[Yb`XYf`bUh]cbU`Yb`G]W`Yf`Y]h[Y`h`"

⇒`5bVYhfUW`h`XYf`HUhgUW`Yž`XUgg`XYf`<`Ui`dhj`YfX`À`W`h][Y`XYg
5bgW`U[Yg`Yfbgh`UZhY`D`À`bY`U`hYž`k`]fX`XYf` :`U`XYg`HYbU[Yfg
k`Y]hYf`]b`Y]bYf`gc`f[Z`À`h][Yb` ,`VYfd`fØZ`b[`i`bhYfnc[Yb`"8Ug
@UbXYg`_f]a`]bU`Ua`h`U`h]g]W`Yb`hgW`]YXYbž`]a`F`U`a`Yb`XYf
;`YZU`fYbUVk`Y`f`U`_h]`ni`k`YfXYbž`i`a`g]W`Yfni`ghY`Ybž`XUgg
dchYbn]Y`Y`F]g]_Yb`i`bhYf`?`cbhfc`Y`g]bX`"9g`]gh`Y]b`_`UfYf`<`]bk`Y]g
XUfUi`Zž`k`]Y`Yfbgh`a`Ub`]b`8Yi`hgW`U`bX`a`]h`XYf`H`Y`a`Uh]_
HYffcf]ga`i`g`i`a`[Y`h`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY